

## Finding out more - questions to ask as my child joins their new Primary school

### Aké informácie sa oplatí vedieť v prípade, že moje dieťa začne chodiť na novú základnú školu?

Supporting your child as they start at a new school in a new country can be challenging. We have put together a number of questions that you *might* want to ask before your child starts their education here.

Podporovať dieťa, ktoré začína chodiť do školy v novej krajine, je ťažkou úlohou. Pripravili sme si pre vás pár otázok, ktoré je *vhodné* predložiť zodpovedným osobám na škole ešte predtým, než tam vaše dieťa začne študovať.

Not all the questions listed will be relevant to you and your child. Similarly, not everything that you want to know more about will be shown as a question below.

Nie všetky otázky sú relevantné vo vzťahu k vám, resp. k vášmu dieťaťu. Taktiež si vás dovoľujeme upozorniť, že nasledujúci zoznam otázok nie je vyčerpávajúci.

School wants to build a good relationship with you so you can both work together to support your child's progress. You are encouraged to ask questions.

Škola chce s vami vybudovať dobrý vzťah, nakoľko ide o vývoj a výchovu vášho dieťaťa - preto neváhajte a pýtajte sa.

<b>Uniform</b> <b>Uniforma</b>
Where can I buy school uniform? Kde sa dá zohnať školská uniforma?
What are the rules about headscarves? Aké pravidlá platia vo vzťahu k šatkám na hlavu?
What PE kit does my child need? Aký úbor na telesnú výchovu mám zohnať svojmu dieťaťu?
<b>Lunch</b> <b>Obed</b>
How much money do I need to provide for school meals each day? Koľko peňazí stojí školská jedáleň na deň?
What is available for lunch? Aké druhy jedál sa podávajú na obed?
Is there a halal lunch option? Ponúka školská jedáleň aj halal jedlá?
How do I apply for free school meals? Ako si môžem uplatniť nárok na odpustenie úhrady za jedáleň?
Can my child bring their own food? Môže si moje dieťa nosiť do školy vlastné jedlo?

**Travel**

**Cestovanie**

Where can I find out about bus routes?

Kde nájdem cestovné poriadky MHD?

Where do I drop off and collect my child every day?

Je vhodné každé deň vozit' dieťa do školy, resp. zo školy?

Can my child walk home alone from school?

Môže moje dieťa chodiť zo školy osamote?

**Communicating with school**

**Komunikácia so školou**

If my child is ill, or cannot attend school, how do I communicate with school?

Ak je moje dieťa choré, resp. sa z iného dôvodu nemôže zúčastniť vyučovania, ako môžem komunikovať so školou?

Are there opportunities for me to speak with my child's teacher other than at parents evening?

Môžem sa s učiteľmi stretnúť a porozprávať aj mimo rodičovského združenia?

If I am struggling to speak with school is it possible to access an interpreter?

Ak mám problémy s komunikáciou v miestnom jazyku, mám nárok na tlmočníka?

**Parents Evening**

**Rodičovské združenia**

What happens at parents evening?

Ako prebieha rodičovské združenie?

Will an interpreter be available for parents evening?

Je na rodičovských združeníach k dispozícii tlmočník?

Should I bring my child with me to parents evening?

Malo by na rodičovské združenia chodiť aj moje dieťa?

**Homework**

**Domáce úlohy**

What sort of homework will my child get?

Aké domáce úlohy bude dostávať moje dieťa?

How much homework will my child get?

Aké množstvo domácich úloh bude dostávať moje dieťa?

Can my child get help with homework in school?

Môže môjmu dieťaťu pomôcť s domácimi úlohami aj škola?

How can I best support my child with their homework?

Ako môžem pomôcť svojmu dieťaťu s domácimi úlohami?

**Learning**

**Výučba**

How will you support my child to learn English?

Ako podporíte moje dieťa vo výučbe angličtiny?

How will you respond if my child struggles in class?

Aká je odozva školy v prípade, že môjmu dieťaťu sa nedarí?

How can I help my child to learn?

Ako môžem pomôcť dieťaťu s učením?

How do you measure academic success?

Ako sa hodnotí akademický úspech?

What will my child study?  
Aké predmety bude študovať moje dieťa?

**Extra-curricular activities**  
**Mimoškolské aktivity**

What opportunities are available after school for my child e.g. sports, clubs?  
Aké možnosti má moje dieťa k dispozícii po skončení vyučovania? (napr. športové či klubové aktivity)

Are there any costs involved in taking part in extra-curricular activities?  
Spájajú sa s mimoškolskými aktivitami nejaké náklady?

**Other**  
**Iné**

Can my child bring a mobile phone to school?  
Môže si moje dieťa do školy nosiť mobil?

What will happen if my child gets bullied?  
Čo treba robiť v prípade, že moje dieťa niekto šikanuje?

Who provides the books and stationary for my child to use at school?  
Kto deťom zadovážuje učebnice a písacie potreby?